

Porter sa croix...

Mt 10 : 38 et 39

« Celui qui ne prend pas sa croix, et ne me suit pas, n'est pas digne de moi. Celui qui conservera sa vie la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la retrouvera. »

Mt 16 : 24

« Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive. Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi la trouvera. »

Lc 14 : 27

« Quiconque ne porte pas sa croix, et ne me suit pas, ne peut être mon disciple. »

Porter sa croix

supporter des épreuves
difficiles avec patience

souffrir et peiner pour sa faute
ou pour obtenir une grâce

Sens commun →

Est-ce la croix de Jésus qui nous sauve ?

Ai-je aussi à porter ma croix pour être sauvé ?

Or notre rédemption a été rendue possible
par la mort de Jésus sur la croix.

Cela suffit pour nous racheter à la
justice de Dieu

Alors pourquoi est-il nécessaire que je
prenne ma croix si le salut est un don
gratuit provenant de Dieu ?

Le commandement de prendre la croix
indique que je dois tout donner à Dieu

→ Je dois donc offrir ma vie

Donc, en prenant la croix, j'accepte de mourir,
d'être crucifié avec Jésus sur la croix

Mais alors, sommes-nous sauvés par la mort du Christ ou par notre propre mort ?

Mt 10 : 38 et 39

« Celui qui **ne prend pas sa croix**, et ne me suit pas, n'est pas digne de moi. Celui qui conservera sa vie la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la retrouvera. »

λαμβάνω lambano

l'action de saisir ou prendre quelque chose, généralement avec la main, pour l'emmener

S'approprier

Ne pas saisir la croix en la tenant fermement

terme particulier car employé par Jésus pour Lui-même dans deux passages propres au ministère de Jésus-Christ

Aucune notion de souffrance ou de peine

Jn 13 : 3 à 5 et 12

« Jésus, qui savait que le Père avait remis toutes choses entre ses mains, qu'il était venu de Dieu, et qu'il s'en allait à Dieu, se leva de table, ôta ses vêtements, et prit un linge, dont il se ceignit. Ensuite il versa de l'eau dans un bassin, et il se mit à laver les pieds des disciples, et à les essuyer avec le linge dont il était ceint [...] Après qu'il leur eut lavé les pieds, et qu'il eut pris ses vêtements, il se remit à table, et leur dit: Comprenez-vous ce que je vous ai fait ? »

$\tauιθημι tithemi$

$\lambdaαμβανω lambano$

Verbe inappropriate pour
« enlever des vêtements »

Verbe employé dans
Jn 10 : 11 à 18

« je prends... de nouveau »

$\lambdaαμβανω lambano ... \pi\alpha\lambda\iota\nu palin$

« Le Père m'aime, parce que je donne ma vie, afin de la reprendre. Personne ne me l'ôte, mais je la donne de moi-même ; j'ai le pouvoir de la donner, et j'ai le pouvoir de la reprendre : tel est l'ordre que j'ai reçu de mon Père. » (Jn 10 : 17 et 18)

Jésus déclare qu'il va « déposer » ou
« mettre de côté » sa vie en tant
que bon Berger...

Jésus parle du fait qu'il va reprendre sa vie

Prendre sa croix ou la saisir en la
tenant fermement

Ce n'est pas « perdre sa vie »

C'est revêtir Christ, (re)trouver la VIE

Mt 16 : 24

« Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se **charge** de sa croix, et qu'il me suive. Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi la trouvera. »

conjugué à l'aoriste

αἴρω airo

pas de notion de passé, de présent ou de futur

notion d'élévation

Soulever pour placer haut ou plus haut

action continue, constante

dans Mt 10 : 38 → « prendre ($\lambda\alpha\mu\beta\alpha\nu\omega$ lambano) la croix »

Se charger de sa croix

conjugué au temps présent

indique un simple état de fait ou une réalité vue comme se réalisant ponctuellement

C'est le « présent historique » qui peut se traduire par un passé, il permet d'insister ou de mettre le lecteur au cœur de la scène décrite.

~~Ce n'est pas alourdir sa marche~~

C'est lever la croix tel un étendard



Être un témoin

Lc 14 : 27

« Quiconque ne **porte** pas sa croix, et ne me suit pas, ne peut être mon disciple. »

βασταζω bastazo

vient de **βασις** basis

faire des pas, ce avec quoi
marcher on fait un pas

notion d'une marche de
persévérance et d'endurance
en s'appuyant sur la croix

C'est dans ce dernier sens que le verbe
βασταζω bastazo est attribué à Jésus
lorsqu'il est écrit : « Jésus, **portant** sa
croix, arriva au lieu du crâne, qui se
nomme en hébreu Golgotha. » (Jn 19 : 17)

Jésus a porté sa croix

Simon de Cyrène est

constraint de porter la croix
(Mt 27 : 32)

Mt 20 : 12

« Ces derniers n'ont travaillé qu'une heure, et tu les traites à
l'égal de nous, qui avons **supporté** la fatigue du jour et la
chaleur »

Mt 8 : 17

« Il a **pris** nos infirmités, et il s'est **chargé** de nos maladies. »

λαμβανω lambano

Jésus a saisi fermement nos infirmités, conséquences du péché
dans nos corps et nos vies ; considérer que nous devrions souffrir
pour « mériter » notre salut ou souffrir, resigneds, prenant la
souffrance comme un passage obligé pour arriver à la félicité
serait faire mentir ce verset et imposerait de considérer que nous
devrions reprendre ce que Jésus-Christ a pris

≡

Es 53 : 4

« Cependant, ce sont nos souffrances qu'il a portées, C'est
de nos douleurs qu'il s'est **chargé** **Et nous l'avons considéré**
comme puni, Frappé de Dieu, **et humilié.** »

courageux, décidé,
volontaire au travail,
au labeur

סבל sabal

Jésus l'a reprise pour aller jusqu'au
bout de son action (Jn 19 : 17)

Mt 10 : 38 et 39

« Celui qui ne prend pas sa croix, et ne me suit pas, n'est pas digne de moi. Celui qui conservera sa vie la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la retrouvera. »

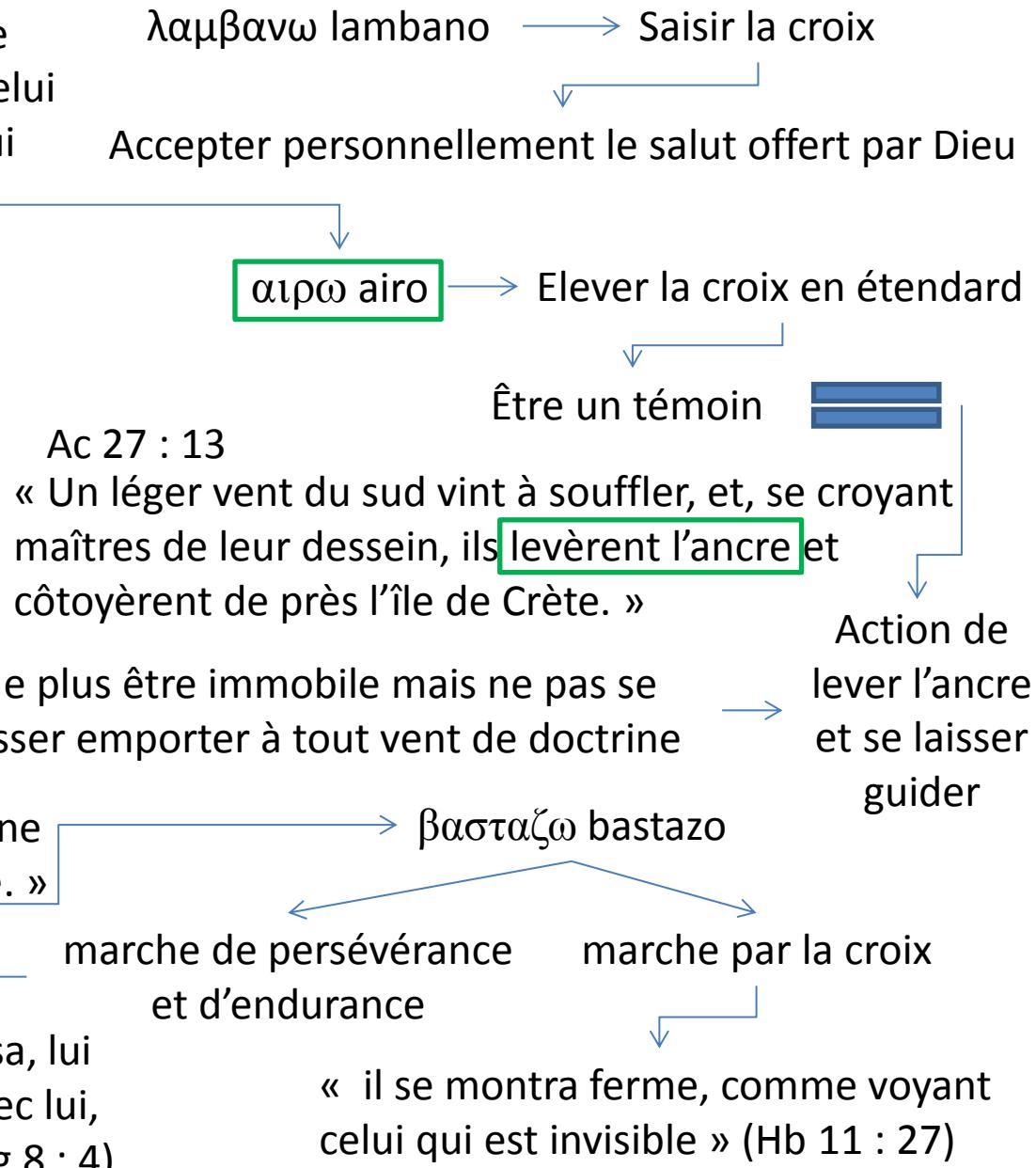
Mt 16 : 24

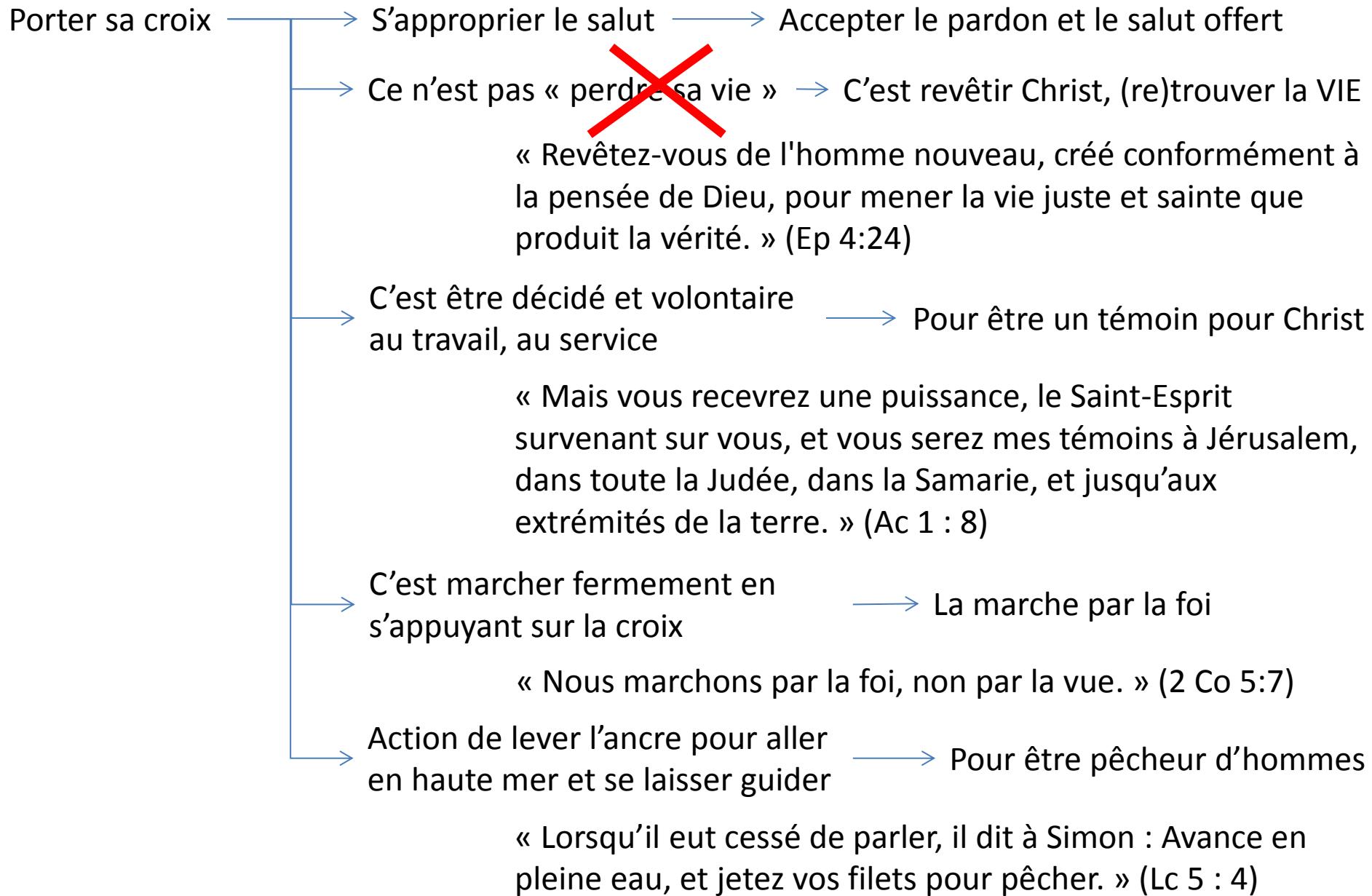
« Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive. Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi la trouvera. »

Lc 14 : 27

« Quiconque ne porte pas sa croix, et ne me suit pas, ne peut être mon disciple. »

« Gédéon arriva au Jourdain, et il le passa, lui et les trois cents hommes qui étaient avec lui, fatigués, mais poursuivant toujours. » (Jg 8 : 4)





Oui mais il est écrit : « J'ai été crucifié avec Christ ; et si je vis, ce n'est plus moi qui vis,

Revêtir Christ → c'est Christ qui vit en moi ; si je vis maintenant dans la chair,

Marcher par la foi → je vis dans la foi au Fils de Dieu,

S'approprier → qui m'a aimé et qui s'est livré lui-même pour moi. »

(Ga 2 : 20)

$\sigmaυσταυρωω$ sustauroo

Être crucifié avec

Être fortifié avec, monter
une palissade avec

Conjugaison

→ Parfait

« Car vous êtes morts, et votre vie est
cachée avec Christ en Dieu. » (Col 3 : 3)

Le parfait indique une action terminée
dans le passé, une fois pour toutes, et
elle n'a pas besoin d'être répétée.

Mais revêtir Christ... C'est prendre sur nous son joug !

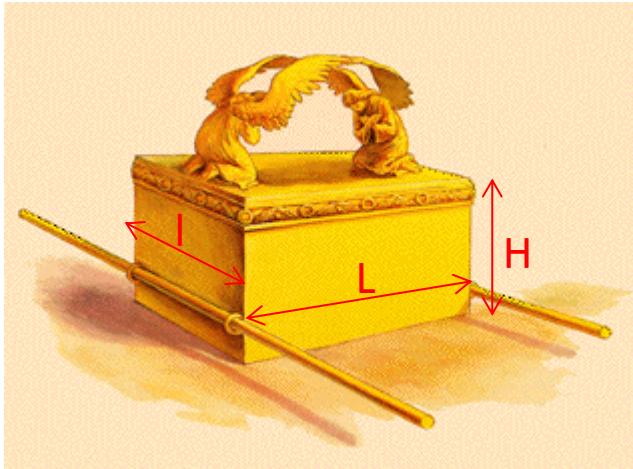
→ « Prenez mon joug sur vous » (Mt 11:30)

« Car mon joug est doux, et mon fardeau léger. » (Mt 11 : 30)

Dans l'AT, l'idée de porter concerne l'Arche...

$L=2,5$ coudées
L'Arche = env. 1,25 m

$l=1,5$ coudées
= env. 0,75 m
 $H=1,5$ coudées
= env. 0,75 m



Poids de l'Arche :

Entre 600 Kg et 1 tonne

(Ps 132:8)

Portée par les lévites

→ 4 Kéhathites

« Quand l'arche partait, Moïse disait : Lève-toi, Eternel ! et que tes ennemis soient dispersés ! que ceux qui te haïssent fuient devant ta face ! » (Nb 10 : 35)

(voir Ps 132:8)

קָוָם יְהֹוָה qowm YHWH

L'Eternel se lève !

Racine primaire נָסַע naca'
↓
Flotter remuer, arracher,
 extraire, s'éloigner,
 lever (le camps)

« Ce fut avec l'assistance de Dieu que les Lévites portèrent l'arche de l'alliance de l'Eternel ; »
(1 Ch 15 : 26)

עַזְר 'azar → Racine : נָסַח nacah → Racine : נָסַע naca'

Appui, assistance, venir en aide, soutenir, protéger

Toute idée de force sensible et matérielle

En réalité... l'Arche lévitait !

« Car mon joug est doux, et mon fardeau léger. » (Mt 11:30)

Suivre Jésus... c'est prendre son joug → « Prenez mon joug sur vous... » (Mt 11 : 29)

Le joug

- Outil de service
- Outil d'obéissance

« Recevez mes instructions » (Mt 11 : 29)

μάθετε ἀπ' ἐμοῦ
mathete ape mou

faîtes un effort mental

(de concentration de votre attention)

nécessaire pour penser ou concevoir, comprendre
au travers et à partir de moi

ζυγός zugos

balance composée de deux plateaux

une barre reliant deux êtres vivants
travaillant à la même entreprise

